

# Ārakkhadāyaka

Copyright © 2022 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<http://www.apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

*Printed August 2022*

## Ārakkhadāyaka<sup>1</sup> Chapter, the Thirty-Second

### [311. Ārakkhadāyaka<sup>2</sup>]

A fence was constructed by me  
for the Great Sage, Dhammadassi,  
and I provided protection  
for the Best Biped, the Neutral One. (1) [2768]

It was eighteen-hundred aeons  
ago that I did that karma.  
Through that [good] karma's remaining  
effect, I am now an arahant.<sup>3</sup> (2) [2769]

The four analytical modes,  
and these eight deliverances,  
six special knowledges mastered,  
[I have] done what the Buddha taught! (3) [2770]

Thus indeed Venerable Ārakkhadāyaka Thera spoke these verses.

The legend of Ārakkhadāyaka Thera is finished.

<sup>1</sup>This is the BJTS reading throughout, and the PTS reading in the body of this poem; I assume that the PTS reading of the chapter title as *Ārakkhadāya* is a typographical error

<sup>2</sup>“Protection Giver”

<sup>3</sup>lit., “is my attainment of the destruction of the outflows (*āsava*),” a much more technical way of saying the same thing.